

DM

[德] 亨·J·穆勒 编

# 货币理论

徐肇熙 译

DM

貨幣  
學  
論

92  
F820  
6  
2

貨·市·理·論

2011/12



3 0116 4959 1

沈阳出版



910458

(辽)新登字12号

货 币 理 论

Huo Bi Li Lun

徐黎鹰 译

---

责任编辑：信群

封面设计：李锋

责任校对：谭晓军

版式设计：张辉

---

沈 阳 出 版 社 出 版      辽宁省新华书店发行  
(沈阳市和平区13纬路19号)      沈阳市第二印刷厂印刷

---

开 本：787×1092毫米 1/32      1992年4月第 1 版

印 张 9.875      1992年4月第1次印刷

字 数：200 千字      印数：1—700

---

ISBN 7-80556-825-1/F·63      定价：10.00元

---

H.Jörg Thieme(Hrsg.)

Geldtheorie, Entwicklung, Stand u. systemvergleich-  
hende Anwendung

根据Nomos Verlagsgesellschaft, Baden-Baden 1987年  
第二版译出

---

## 第一版序言（摘要）

在社会主义计划经济中，货币问题只是顺便被讨论到，这与市场经济体制下对货币作用及其原因的研究重新复活形成了惊人的对比。尽管几十年来，在中央计划和领导的体制下，货币作为计算单位、交换手段和价值保存手段的原则起着中心作用，但社会主义理论仍然——撇开例外——以货币的“被动性”为出发点：在国家银行系统那里，货币总供给被按照中央实物计划精确地集中加以计划了；可能的、由实物领域内的原因引起的货币规模与实物规模不相一致，既不会引起通货膨胀效应，也不会引起生产效应和就业效应。研究社会主义计划经济构成要素和作用方式的传统制度理论，也仅仅赋予货币控制问题以次要地位。恰恰在德语地区高度发达的制度理论讨论中，货币理论系统运用于社会主义计划经济研究的问题尤其被忽视了。

鉴于对市场经济制度的高度发达的货币理论和对社会主义计划经济制度的不发达的货币理论之间的巨大差别，1984年2月在南蒂罗尔的拉戴茵山庄举行的第17次拉戴茵研讨会上把它作为自己的研讨主题，其成果便是这本集子里被进一步加工整理过的10篇论文。本书的第一部分，即上篇扼要介

绍了货币供给理论、货币需求理论、传递理论和议会民主制度下货币控制可能性等货币政策讨论的发展和现状。这5篇文章严密和有说服力地论述了货币理论和货币的宏观经济学最重要组成部分的研究线索——它们是相互联系、相互交织的——，同时，借此也阐明了货币理论的主要内容。这些内容在本书下篇的5篇文章里被运用于解释社会主义计划经济。这样的编排方式不仅试图缩小货币理论中对中央计划制度的研究漏洞，确立社会主义计划经济下货币运动过程的重要地位，而且也有意检验一下货币理论作为普遍适用于不同体制的理论分析工具之可靠性；货币理论本来是为分散计划的经济制度建立起来的，在那里生产资料私有制和市场上的价格——数量反应占优势；在完全不同的制度条件下，货币理论假说体系的能力能够得到检验，理论结构上不可避免的局限性会被揭示出来，而且恰恰由于把货币理论运用于另外的制度条件，我们也得到了一些有关理论结构和主要要素的有意义的结论。

**H·J·蒂默**

1983年1月于波鸿

## 第二版序言

这本书需要一个新版本比预计的要快，这表明人们对用于体制比较分析的货币理论的兴趣增加了。从经济体制的一般比较，特别是从它们的货币作用条件的比较中产生出的一些理论见解是令人高兴的。这个摆在我们面前的、修改过的第二版也应该有助于使经济体制分析中还不甚明了的部分在国民经济学的广泛范围内较为明朗起来。

本书的框架仍被保持了，没有收入新论文。作者们对他们的文章做了进一步加工，改正了或大或小的错误之处，使语句更加通顺，提出了一些新看法并尽印刷技术可能地把它们加到文章中去了。为如此顺利地修改完论文，我向作者们表示感谢。我也感谢我的助手们，他们毫无怨言地承担了新版本的技术处理工作，尤其感谢他们对新版本内容方面的建议，这些建议总是引起了有意义的讨论并常常对文章的修改产生影响。

**H·J·蒂默**

1987年4月于波鸿

## 中译版序言

80年代中期，由德国各大学经济系教授组成的一个团体在意大利拉戴茵山庄聚会，讨论现代货币理论和货币政策的状况及发展问题。在西方市场经济中，货币理论和货币政策已经相当发达了。我们当时的主要愿望是想检验一下，货币供给、货币需求和通货膨胀等理论见解，是否和在多大程度上能用来解释集中计划经济中的货币现象。这是这次研讨会的极富诱惑力的新角度。作为这次讨论会的有意义的成果，本书被列为李斯特协会的专著，由巴登——符腾堡州诺莫斯出版社1985年印了第一版，1987年又印了第二版。

过去时代和现实的通货膨胀过程，以及国家和中央银行为重新恢复币值稳定所付出的昂贵代价证明，建立和坚持货币稳定政策对实行市场经济的发达国家有重大意义。不仅如此，东欧和独联体国家的转型政策也表明，由于货币过多造成的原有货币压力没有消除，货币方面的基本条件没有建立，因此随经济决策分散化和价格自由形成并非新产生的货币不平衡出现了，这时制度政策的改革便失败了。由此可见，货币稳定不仅对复杂的工业化市场经济来说是最重要的，而且特别对发展中的、正在变革之中的国民经济来说也是最重

要的。

我感谢北京中国人民大学徐黎鹰女士的努力和细心，她仔细地把这本书译成中文并安排了出版事宜。徐黎鹰女士在联邦德国波鸿市鲁尔大学学习期间曾和我作过多次富有成果的讨论。这项翻译工作也反映了讨论的成果。

H · J · 蒂默

1992年5月于杜塞尔多夫

# 目 录

|             |     |
|-------------|-----|
| 第一版序言 ..... | (1) |
| 第二版序言 ..... | (3) |
| 中译版序言 ..... | (4) |

## 上篇 货币理论的发展和现状

|              |            |
|--------------|------------|
| 货币供给理论 ..... | M·维尔姆斯 (3) |
|--------------|------------|

1. 货币供给理论的难题..... (3)
2. 货币量的定义..... (6)
3. 货币供给过程的基础..... (10)
4. 货币供给过程的信贷市场模型..... (12)
  - 4.1 信贷市场模型的意义..... (12)
  - 4.2 封闭经济下的信贷市场模型..... (13)
  - 4.3 开放经济下的信贷市场模型..... (23)
5. 货币量的控制..... (29)

|             |            |
|-------------|------------|
| 货币需求理论..... | J·西普克 (33) |
|-------------|------------|

1. 研究的范围..... (33)

|                        |      |
|------------------------|------|
| 2. 稳定的行为函数的意义·····     | (34) |
| 2.1 货币需求和收入流通速度·····   | (34) |
| 2.2 稳定性·····           | (36) |
| 3. 货币需求理论的发展·····      | (37) |
| 3.1 古典数量理论·····        | (37) |
| 3.2 凯恩斯的流动偏好理论·····    | (39) |
| 3.3 弗里德曼的资产理论·····     | (42) |
| 3.4 后凯恩斯主义的微观经济学说····· | (44) |
| 4. 货币需求函数的基本形式·····    | (46) |
| 4.1 时间适应过程·····        | (48) |
| 4.2 状态变量·····          | (51) |
| 4.3 机会成本·····          | (55) |
| 5. 扩充和修正·····          | (59) |

## 货币作用过程的理论····· H·J·蒂默 (63)

### U·福尔曼

|                          |      |
|--------------------------|------|
| 1. 货币作用理论的研究对象和疑难问题····· | (63) |
| 2. 传递理论的发展线索·····        | (65) |
| 3. 宏观经济传递理论·····         | (72) |
| 3.1 货币作用过程的模型·····       | (72) |
| 3.2 适应过程·····            | (77) |
| 3.3 稳定均衡比较·····          | (84) |
| 3.4 传递理论之间的区别·····       | (86) |
| 4. 实证检验·····             | (88) |
| 5. 稳定政策的涵义·····          | (90) |

## 开放经济下的货币传递和控制难题

|                                 |            |
|---------------------------------|------------|
| .....                           | D·本德尔 (94) |
| 1. 货币控制的目标和国际经济环境条件             |            |
| .....                           | (94)       |
| 2. 传统的国际经济理论的货币稳定政策             |            |
| .....                           | (96)       |
| 3. 货币传递机制的要素                    | (101)      |
| 3.1 传递阶段                        | (101)      |
| 3.2 短期平衡: 金融领域的初始适应             | (104)      |
| 3.3 中期平衡: 实际领域的适应和<br>对金融领域的反作用 | (108)      |
| 4. 固定汇率下的货币独立性难题                | (114)      |
| 4.1 货币的国际收支理论                   | (115)      |
| 4.2 国际金融市场一体化理论                 | (116)      |
| 4.3 国际资本流动和基础货币监督               | (120)      |
| 5. 浮动汇率下的货币传递机制                 | (124)      |
| 5.1 货币说的汇率理论                    | (126)      |
| 5.2 资产说的汇率理论                    | (134)      |
| 6. 浮动汇率是货币独立性的保证吗?              | (140)      |

## 议会议民主制度下的货币控制问题..... D·卡特 (143)

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| 1. 货币控制的层次            | (143) |
| 2. 货币控制的难题之一: 货币政策的目标 |       |
| .....                 | (144) |
| 3. 彼此竞争着的货币控制策略       | (148) |

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| 3.1 能动的货币政策 .....               | (150) |
| 3.2 货币数量持续增长 .....              | (152) |
| 4. 处于政治决策方法对立格局中的货币控制<br>.....  | (153) |
| 4.1 货币控制权限的分配 .....             | (154) |
| 4.2 货币失控的政治原因 .....             | (155) |
| 4.3 中央银行独立性和官僚主义行为 .....        | (158) |
| 5. 独立的控制权限是货币政策失控的原因吗?<br>..... | (161) |
| 6. 控制手段的相互配合 .....              | (168) |

## 下篇 货币理论在社会主义计划 经济研究中的应用

### 中央货币计划和国民经济计划..... F·哈夫纳 (175)

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| 1. 完善的中央国民经济计划模式下的货币计划<br>..... | (177) |
| 2. 苏联的社会主义货币体系 .....            | (181) |
| 3. 货币制度 .....                   | (184) |
| 4. 货币流通计划的工具 .....              | (191) |

# 社会主义计划经济中货币供给和信贷供给的决定因素 ..... K·H·哈特维希 (197)

## H·J·蒂默

1. 控制货币的原因和环境条件..... (197)
  - 1.1 货币量定义和总货币数量..... (198)
  - 1.2 货币金融组织和货币生产的基础..... (199)
2. 货币政策的必要性、目标和工具..... (202)
3. 控制货币供给的难题和缺陷..... (204)
  - 3.1 决定企业信贷需求的因素..... (206)
  - 3.2 信贷供给的不可控性..... (210)
  - 3.3 宏观信贷市场模型..... (212)
4. 结论和解决策略..... (215)

# 对社会主义计划经济下货币需求的理论和实证分析..... K·H·哈特维希 (220)

1. 货币需求的宏观经济意义..... (220)
2. 作为经济理论研究对象的货币需求  
..... (221)
3. 社会主义计划经济中货币需求的决定因素  
..... (224)
  - 3.1 理论解释和实证结果..... (224)
  - 3.2 应用难题..... (229)

4. 用于确定私人货币需求的资产理论..... (232)
5. 结论..... (238)

## 社会主义计划经济中的通货膨胀及其影响

- ..... D·卡塞尔 (239)
1. 通货膨胀的概念、表现形式和原因..... (239)
    - 1.1 通货膨胀是与体制无关的现象..... (239)
    - 1.2 价格通货膨胀和持币性通货膨胀..... (245)
    - 1.3 从货币还是从实际经济的角度解释通货膨胀..... (250)
  2. 体制特有的通货膨胀效应..... (251)
    - 2.1 价格通货膨胀和持币性通货膨胀的作用方式..... (251)
    - 2.2 配置和增长效应..... (254)
    - 2.3 再分配效应..... (262)
  3. 社会主义中的通货膨胀——体制的缺点... (268)

## 社会主义计划经济中货币冲动的生产效应和

### 就业效应..... H·J·蒂默 (270)

1. 社会主义计划经济下的传递难题..... (270)
2. 在定量供应和国家固定价格下经济政策冲动的实际效果..... (275)
3. 通货膨胀, 预期调整和劳动市场..... (279)
  - 3.1 菲利普斯模型的行为假设和均衡..... (279)
  - 3.2 经济政策冲动的短期和长期实际效应..... (283)

|                          |       |
|--------------------------|-------|
| 4. 自发的市场，灵活的价格和第二经济..... | (288) |
| 5. 结论.....               | (291) |
| 译名对照表.....               | (293) |
| 译者的话.....                | (298) |

# 上篇 货币理论的 发展和现状